



Eve séduit Adam

## L'amour mortel

*Le serpent a convaincu Eve de goûter au fruit défendu. Celle-ci va séduire Adam pour qu'il en consomme également.*

*Comment et pourquoi a-t-elle incité Adam? Pensait-elle bien faire ?*

Il y a du Roméo et Juliette dans l'histoire d'Adam et Eve: celle-ci partage le fruit interdit avec son mari pour qu'il la rejoigne dans sa condition de mortelle.

### בראשית פרק ג'

וַתֵּרָא הָאִשָּׁה כִּי טוֹב הָעֵץ לְמֵאֲכָל וְכִי תֵאֵוָה-הוּא לְעֵינַיִם, וְנִחְמַד הָעֵץ לְהַשְׂכִּיל, וַתִּקַּח מִפְּרִיו, וַתֹּאכַל; וַתִּתֵּן גַּם-לְאִישָׁהּ עִמָּהּ, וַיֹּאכַל.

### Genèse Chapitre 3

<sup>6</sup> La femme jugea que l'arbre était bon comme nourriture, qu'il était attrayant à la vue et précieux pour l'intelligence ; elle cueillit de son fruit et en mangea ; en donna aussi à son époux, et il mangea.

### רש"י

וַתֵּרָא הָאִשָּׁה. רָאָתָה דְּבַרְיוֹ שֶׁל נֶחֱשׁ וְהִנָּאוּ לָהּ וְהֶאֱמִינְתּוֹ (בְּרֵאשִׁית רַבָּה) :  
 כִּי טוֹב הָעֵץ. לְהִיּוֹת כְּאֱלֹהִים :  
 וְכִי תֵאֵוָה הוּא לְעֵינַיִם. כְּמוֹ שֶׁאָמַר לָהּ וְנִפְקַחוּ עֵינֵיכֶם :  
 וְנִחְמַד הָעֵץ לְהַשְׂכִּיל. כְּמוֹ שֶׁאָמַר לָהּ יוֹדְעֵי טוֹב וְרָע :  
 וַתִּתֵּן גַּם לְאִישָׁהּ. שְׁלֵא תָמוּת הִיא וַיְחַיָּהּ הוּא וַיִּשָּׂא אַחֲרֶיהָ :  
 גַּם. לְרַבּוֹת בְּהִמָּה וְחַיָּה :

### Rachi

"La femme jugea": elle a vu les paroles du serpent lesquelles lui ont plu, et elle a eu confiance en lui (ibid.).

"Que l'arbre était bon comme nourriture": pour devenir comme Dieu (verset 5).

"Qu'il était attrayant à la vue": ainsi qu'il lui avait dit : "vos yeux s'ouvriront" (ibid.).

"Et précieux pour l'intelligence": ainsi qu'il lui avait dit: "connaissant le bien et le mal"

"Puis en donna à son époux": afin d'éviter, étant seule à devoir mourir, qu'il lui survive et épouse une autre femme.

"Aussi": le mot *gam* ("aussi") inclut ici les animaux domestiques et sauvages, [en ce qu'elle leur en a également donné, et pas seulement à son mari] (Genèse Rabah 19,5).

## ספורנו

וַתֵּתֶן גַּם-לְאִשָּׁה עֵמָה. נִפְתָּה לְבו לְדַבְרֶיהָ מִפְּנֵי שְׁהִיָּה "אִשָּׁה" וּבְשִׁבִיל הַיּוֹתוּ "עֵמָה".

### Sforno

"En donna aussi à son époux" : son cœur fut séduit par ses propos car il était son homme et qu'il était (intimement) lié à elle.

## אור החיים

וַתֵּרָא הָאִשָּׁה כִּי טוֹב. [...] וטעם שנתנה לבעלה הוא לצד חיבתו כדי שגם הוא יהיה לאלהים. וראיתי לתת טוב טעם כי אין כל כך אשמה על חוה כי לא חשבה שיש בריה בעולם שבראה ה' להבחין בה אהבת ברואיו שהוא הנחש שנתלבש בו השטן ואם היתה יודעת זה היתה חוששת לו ולא היתה נותנת אוזן לשמוע דבריו...

### Or Ha'haïm

"La femme jugea que l'arbre était bon" : [...] et si elle en a donné à son mari, c'était par amour, pour que lui aussi devienne comme Dieu. Il m'a semblé devoir rendre véritablement compte de l'innocence d'Eve ; pas un seul instant elle n'a pensé que Dieu pouvait avoir créé une créature, le serpent, qui est le vêtement dont se pare le Satan, devant mettre à l'épreuve l'amour des hommes envers Lui, car si elle l'avait su, elle s'en serait méfiée et n'aurait pas prêtée attention à ses propos...